L.8176/2.

Coordination (2)

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling etgeving, tweede kamer, de 8e ovember 1962 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging der wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en der wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers en de gezondheid van het werk en van de werkplaatsen", heeft de 13e november 1962 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 8 novembre 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "modifiant la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail", a donné le 13 novembre 1962 l'avis suivant :

In het indieningsbesluit schrappe men de vermeldingen betreffende de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State en betreffende de dringende noodzakelijkheid.

Artikel 1 van het ontwerp strekt tot wijziging van artikel 14 van de wet van 20 september 1948. De huidige tekst bepaalt dat ondernemingsraden worden ingesteld in alle bedrijven waar ten minste vijftig arbeiders op bestendige wijze werkzaam zijn.

Het tweede lid zegt dat onder "arbeiders" moeten worden verstaan, werklieden, leergasten en bedienden van de onderneming, met inbegrip van werkmeesters, maar met uitzondering van personeel met een leidende functie.

Het laatste lid bepaalt dat thuisarbeiders bij koninklijk besluit aan de wet kunnen worden onderworpen.

De tekst van het nieuwe artikel 14 zegt dat "ondernemingsraden worden ingesteld in al de ondernemingen die gewoonlijk een gemiddelde van ten minste vijftig werknemers te werk stellen".

Het ontwerp bepaalt niet wat dient te worden verstaan onder de woorden "gewoonlijk" en "een gemiddelde".

.../...

Als de wet die begrippen niet omschrijft, zal de rechtspraak dat doen, maar bepaalde beoordelingsmaatstaven althans zouden moeten worden aangegeven, bijvoorbeeld de periode die in aanmerking zal worden genomen om uit te maken of aan de eisen van de wet is voldaan.

Het in artikel 1 van het ontwerp voorgestelde tweede lid van artikel 14 bepaalt dat onder "werknemers" moeten worden verstaan : "de werklieden, de huisarbeider(s), de leerlingen en de bedienden der onderneming met inbegrip van de ploegbazen en van de personen met een leidende functie".

Een vergelijking van het ontwerp met de huidige tekst van artikel 14, wijst uit dat de bedoeling is als "werknemers" te beschouwen al degenen die arbeid verrichten ter uitvoering van een arbeidsovereenkomst, ook de leerlingen. Er wordt geen uitzondering meer gemaakt voor de personen met een leidende functie of voor de huisarbeiders.

Het nadeel van de in het ontwerp gegeven opsomming is, dat daarin begrippen voorkomen als "personnel de maîtrise" - "ploegbazen" en "personen met een leidende functie".

De Franse term "personnel de maîtrise" vindt men niet in het Belgisch positief recht, maar is ontleend aan het Franse recht. Voor die term bestaat geen equivalent in het Nederlands, waarin de term "ploegbazen" een engere betekenis heeft.

.../...

Anderzijds kan de term "personen met een leidende functie" zo verschillend worden uitgelegd, dat artikel 14, derde lid, de Koning machtigt om op advies van de Nationale Arbeidsraad te bepalen wat onder "leidende functie" moet worden verstaan.

Het onderscheid dat de stellers van het ontwerp thans maken tussen de categorieën van bedienden, is niet langer verantwoord, aangezien alle bedienden luidens de nieuwe bepaling onder het begrip "werknemers" zullen vallen.

Derhalve wordt voorgesteld, artikel 14, tweede lid, door de volgende tekst te vervangen :

Onder "onderneming" moet worden verstaan : de technische bedrijfseenheid ; onder "werknemers" : degenen die arbeid verrichten krachtens een arbeidsovereenkomst of een leerovereenkomst".

Het derde lid van artikel 14 kan vervallen.

Om in artikel 19 te kunnen bepalen wie verkiesbaar is, zal men natuurlijk moeten zeggen wat onder "directiepersoneel" te verstaan is ; in dat artikel dan dient het laatste lid van artikel 14 te worden overgenomen.

+

\+ +

.../...

De inleidende volzin van artikel 2 leze men als volgt :

"Artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 15 juni 1953, wordt met de volgende bepalingen aangevuld : ".

+

+ +

In de Franse tekst welke artikel 3 van het ontwerp voor artikel 18 voorstelt, leze men "après avis du Conseil national du travail" in plaats van "après consultation du Conseil national du travail".

+

+ +

Tussen het eerste en het tweede lid van artikel 19, voege men de tekst in die het ontwerp als artikel 14, derde lid, voorstelt, maar dan als volgt :

"De Koning bepaalt, na advies van de Nationale Arbeidsraad, wat onder "directiepersoneel" moet worden verstaan".

Ter wille van de overeenstemming tussen beide versies van het ontwerp, vervange men het Frans "réglementation" door "législation" in artikel 19, tweede lid.

+

+ +

.../...

Artikel 5 van het ontwerp vervangt artikel 20, achtste en negende lid, van de wet van 20 september 1948 door nieuwe bepalingen.

Deze bepalingen bedoelen afzonderlijke kiescolleges in te stellen voor arbeiders, voor bedienden, en voor jonge werknemers van 16 tot minder dan 21 jaar als er ten minste 25 zulke werknemers in de onderneming zijn.

De voorgestelde tekst kan in de praktijk dezelfde moeilijkheden opleveren als de bestaande.

Dit zal onder meer het geval zijn met de werknemers, die de wet van 10 maart 1900 op de arbeidsovereenkomst als werklieden, en de wet van 9 juli 1926 op de werkrechtersraden als bedienden beschouwt.

Bij gemis van enige nauwkeurige bepaling ter zake, zal de rechter moeten nagaan welk soort van overeenkomst die werknemers met de onderneming bindt, om bij eventuele moeilijkheid uit te maken tot welk kiescollege zij behoren.

\+

\+ \+

Artikel 6 van het ontwerp wijzigt artikel 21, § 1, eerste lid, van de wet van 20 september 1948.

.../...

Thans zegt die bepaling : "De vertegenwoordigers van het personeel worden voor een termijn van vier jaar verkozen. Zij zijn herkiesbaar en blijven in functie tot de installatie van hun opvolgers".

De voorgestelde tekst bepaalt dat de verkiezingen voor de ondernemingsraden om de vier jaar worden gehouden. Deze wijziging is in de memorie van toelichting als volgt verantwoord :

"Zoals de huidige tekst voorziet, is de duur van het mandaat in beginsel vier jaar. Daarom bepaalt de voorgestelde tekst dat de verkiezingen voor de ondernemingsraden om de vier jaar gehouden worden".

Juridisch is die wijziging niet verantwoord. De bepaling dat de vertegenwoordigers voor een termijn van vier jaar worden verkozen in de huidige tekst van artikel 21, § 1, betekent uiteraard dat om de vier jaar verkiezingen moeten worden gehouden.

.../...

Het tweede lid van het door het ontwerp voorgestelde artikel 21, § 1, bepaalt dat de vertegenwoordigers van het personeel in functie blijven "tot de volgende verkiezing en tot de installatie van hun opvolgers".

Het is voldoende te zeggen, dat die vertegenwoordigers in dienst blijven tot de installatie van hun opvolgers.

Het ware geraden artikel 21, § 1, eerste lid, te vervangen door één enkel lid, zodat het aantal alinea's van dat artikel gelijk blijft en de verwijzingen naar die alinea's niet hoeven te worden veranderd.

Artikel 7 van het ontwerp vervangt artikel 24 van de wet van 20 september 1948 door een tekst die zegt : "de geschillen welke voortspruiten uit de toepassing van deze sectie en van haar uitvoeringsbesluiten worden (behoudens andersluidende bepalingen voorzien in deze uitvoeringsbesluiten) voorgelegd aan de werkrechtersraad van het rechtsgebied waarin de zetel van het bedrijf of van de onderneming gevestigd is, of, bij gebrek vandien, aan de vrederechter".

Na een algemene bevoegdheidsregel te hebben gesteld, machtigt deze tekst in feite de Koning om daarvan af te wijken, zulks zonder enig voorbehoud en zó zelfs dat dit zou kunnen leiden tot een volledige uitholling van het beginsel zelf van de bevoegdheid van de werkrechtersraad.

.../...

Naar de gemachtigde ambtenaren hebben verklaard, slaat het in het ontwerp gemaakte voorbehoud alleen op geschillen die ontstaan uit de toepassing van het koninklijk besluit van 27 november 1950, genomen ter uitvoering van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven, en in het bijzonder van artikel 15, b, ervan.

Dat besluit betreft de mededeling van inlichtingen over het leven van de ondernemingen, door ondernemingshoofden aan ondernemingsraden.

Artikel 8 van dat besluit bepaalt immers, dat over de betwistingen volgend uit de toepassing ervan, wordt beslist "wat de algemene criteria betreft", door "een commissie samengesteld uit de voorzitter van de centrale raad voor het bedrijfsleven, uit vier leden van de centrale raad voor het bedrijfsleven door deze laatste aangeduid en van wie twee de ondernemingshoofden en twee de werknemers vertegenwoordigen, en uit een ambtenaar aangewezen door de Minister van Economische Zaken en Middenstand".

Is de strekking van de in artikel 24, eerste lid, bepaalde afwijking zó beperkt, dan ware het verkieslijk in dat artikel een bijzondere afwijking op te nemen voor geschillen betreffende inlichtingen welke ondernemingshoofden moeten verstrekken, binnen de grenzen bepaald in artikel 8 van het hiervorengenoemde koninklijk besluit.

.../...

Artikel 24, tweede lid, 1°, kan beter worden gelezen als volgt :

"Een aanvraag indienen tot nietigverklaring van de verkiezingen voor de aanwijzing van de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraad".

Bij artikel 24, tweede lid, 2°, is een opmerking te maken :

Artikel 21, paragraaf 2, van de wet van 20 september 1948 zegt dat, na het verstrijken van bepaalde termijnen, de arbeider die werd voorgedragen op een lijst van kandidaat-vertegenwoordigers in de ondernemingsraden, slechts mag "afgedankt worden wegens ernstige reden die de wegzending op staande voet rechtvaardigt of na aanplakking van de uitslag der verkiezingen alleen, wegens redenen van economische en technische aard voorafgaandelijk erkend door de bevoegde paritaire commissie".

Het door het ontwerp voorgestelde artikel 24, tweede lid, 2°, bepaalt dat de werkgevers, de werknemers of de betrokken representatieve organisaties een aanvraag kunnen indienen om het bestaan of de afwezigheid te doen vaststellen van de redenen van economische of technische aard, bedoeld in artikel 21, paragraaf 2, "waarover het paritair comité zich niet heeft kunnen uitspreken".

.../...

Het is duidelijk wat men hier op het oog heeft : wanneer een paritair comité, waarbij de vraag aanhangig is, of economische dan wel technische redenenhet ontslag van een kandidaat-vertegenwoordiger wettigen, zich niet uitspreekt, dan mag de werkgever de werknemer niet ontslaan. Maar het staat vast dat de toepassing van de tekst, zoals hij geredigeerd is, moeilijkheden zal opleveren.

Want wanneer juist zal de werkgever weten of mogen aannemen, dat het bevoegde paritair comité zich niet over de voorgelegde vraag heeft kunnen uitspreken.

Het ware verkieslijk, in artikel 21, § 2, het paritair comité te verplichten zich binnen een bepaalde termijn uit te spreken en in artikel 24 te bepalen dat, na het verstrijken van die termijn, de zaak aan de werkrechtersraad kan worden voorgelegd.

\+

\+ \+

Artikel 10 van het ontwerp kan beter worden gelezen als volgt :

"Artikel 10.-

De artikelen 16, tweede lid, en 20, vierde lid, van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven worden opgeheven".

Il convient de supprimer dans l'arrêté royal de présentation les mentions relatives à la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat et à l'urgence.

L'article 1er du projet a pour but de modifier l'article 14 de la loi du 20 septembre 1948. Le texte actuel prévoit que les conseils d'entreprise sont institués dans toutes les entreprises occupant d'une manière permanente au moins cinquante travailleurs.

L'alinéa 2 précise que par "travailleurs" il faut entendre les ouvriers, les apprentis et les employés de l'entreprise, y compris le personnel de maîtrise, mais à l'exception des membres du personnel chargés d'un poste de direction.

Le dernier alinéa prévoit que les travailleurs à domicile peuvent être soumis à l'application de la loi par arrêté royal.

Le texte de l'article 14 nouveau porte que "des conseils d'entreprise sont institués dans toutes les entreprises occupant habituellement en moyenne au moins cinquante travailleurs".

Le projet ne précise pas ce qu'il faut entendre par les mots "habituellement" et "en moyenne".

.../...

A défaut de précision sur ce point, ces notions seront fixées par la jurisprudence, mais il conviendrait de donner au moins certains critères d'appréciation, telle la période qui sera prise en considération pour déterminer si les conditions prévues par la loi sont remplies.

L'alinéa 2 de l'article 14 proposé par l'article 1er du projet prévoit qu'il faut entendre par "travailleurs" : "les ouvriers , les travailleurs à domicile, les apprentis et les employés de l'entreprise, y compris le personnel de maîtrise et les personnes chargées d'un poste de direction".

Quand on compare le texte du projet au texte actuel de l'article 14, on constate que l'intention est de comprendre par "travailleurs" toutes les personnes occupées au travail dans les liens d'un contrat de louage de travail , en ce compris les apprentis. Il n'est plus fait d'exception pour les personnes chargées d'un poste de direction,ni pour les travailleurs à domicile.

L'énumération faite par le projet présente l'inconvénient de recourir aux notions de "personnel de maîtrise" et de "personnes chargées d'un poste de direction".

L'expression "personnel de maîtrise" ne se rencontre pas en droit positif belge et est empruntée au droit français. Elle n'a pas d'équivalent en néerlandais, où le terme "ploegbazen" a une portée plus restrictive.

.../...

D'autre part, l'expression "personnes chargées d'un poste de direction" est à ce point susceptible d'interprétations diverses que l'article 14, alinéa 3, du projet donne au Roi le pouvoir de déterminer sur avis du Conseil national du travail ce qu'il faut entendre par "poste de direction".

Les distinctions aujourd'hui opérées par les auteurs du projet entre les diverses catégories d'employés ne se justifient plus puisqu'aux termes de la disposition nouvelle tous les employés seront compris dans la notion de "travailleurs".

Il est, dès lors, proposé de remplacer l'article 14, alinéa 2, par le texte suivant :

" Il y a lieu d'entendre par "entreprise" : l'unité technique d'exploitation; par "travailleurs " : les personnes occupées au travail en vertu d'un contrat de louage de travail ou d'un contrat d'apprentissage".

L'alinéa 3 de l'article 14 peut être supprimé.

Sans doute conviendra-t-il, pour déterminer à l'article 19 quelles sont les personnes éligibles, de préciser ce qu'il faut entendre par "personnel de direction", mais c'est à cet article qu'il convient de reprendre le dernier alinéa de l'article 14.

\+

\+ \+

Le liminaire de l'article 2 devrait être rédigé comme suit :

"L'article 16 de la même loi, modifié par la loi du 15 juin 1953, est complété par les dispositions suivantes : ... ".

+

+ +

Dans le texte de l'article 18 proposé par l'article 3 du projet, il serait préférable de dire "après avis du Conseil national du travail" au lieu de "après consultation du Conseil national du travail".

+

+ +

Il y aurait lieu d'insérer, entre les alinéas 1er et 2 de l'article 19, l'alinéa prévu pour l'article 14, alinéa 3.

Ce texte pourrait être rédigé comme suit :

"Le Roi détermine, après avis du Conseil national du travail, ce qu'il faut entendre par "personnel de direction" ".

A l'article 19, alinéa 2, il conviendrait de remplacer le mot "réglementation" par le mot "législation" afin d'assurer la concordance entre les deux versions du projet.

+

+ +

L'article 5 du projet remplace par des dispositions nouvelles l'article 20, alinéas 8 et 9, de la loi du 20 septembre 1948.

Ces dispositions ont pour but d'instituer des collèges électoraux distincts, pour les ouvriers, pour les employés et pour les jeunes travailleurs âgés de 16 à moins de 21 ans si l'entreprise compte au moins 25 travailleurs de cet âge.

Le texte proposé peut soulever les mêmes difficultés d'application que le texte actuellement en vigueur.

Tel sera notamment le cas pour les travailleurs que la loi du 10 mars 1900 sur le contrat de travail considère comme ouvriers, alors que la loi du 9 juillet 1926 organique des conseils de prud'hommes les considère comme des employés.

En l'absence de toute disposition précise sur ce point, le juge sera tenu de rechercher la nature du contrat liant ces travailleurs à l'entreprise afin de déterminer en cas de difficulté éventuelle à quel collège électoral ils appartiennent.

\+

\+ \+

L'article 6 du projet modifie l'article 21, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 20 septembre 1948.

A l'heure actuelle, cette disposition prévoit que les délégués du personnel sont élus pour un terme de quatre ans , qu'ils sont rééligibles et restent en fonctions jusqu'à l'installation de leurs successeurs.

Le texte proposé porte que les élections pour les conseils d'entreprise ont lieu tous les quatre ans, et cette modification est justifiée comme suit par l'exposé des motifs :

"Comme le prévoit le texte actuel, la durée du mandat est, en principe, de quatre ans. En conséquence, le texte proposé dispose que les élections pour les conseils d'entreprise ont lieu tous les quatre ans".

Juridiquement, cette modification ne se justifie pas : en effet, puisque le texte actuel de l'article 21, § 1er, prévoit que les délégués sont élus pour un terme de quatre ans, il en découle nécessairement que les élections doivent avoir lieu tous les quatre ans.

L'article 21, § 1er, alinéa 2, proposé par le projet, dispose que les délégués du personnel restent en fonctions "jusqu'aux élections suivantes et jusqu'à l'installation de leurs successeurs".

Il suffit de dire que les délégués du personnel restent en fonctions jusqu'à l'installation de leurs successeurs.

.../...

Il serait préférable de remplacer l'article 21, alinéa 1er, par un seul alinéa, pour ne pas modifier le nombre des alinéas de l'article , ceci dans le souci de sauvegarder les références faites à ces alinéas.

L'article 7 du projet remplace l'article 24 de la loi du 20 septembre 1948 par un texte qui prévoit que les contestations résultant de l'application des dispositions "de la présente section et de ses arrêtés d'exécution" sont (sauf disposition contraire prévue aux dits arrêtés d'exécution) soumises au conseil des prud'hommes dans le ressort duquel est établi le siège de l'entreprise et, à son défaut, au juge de paix.

En réalité, le texte, après avoir énoncé une règle générale de compétence, permet au Roi d'y déroger sans faire aucune réserve et si bien que le principe même de la compétence du conseil des prud'hommes pourrait être totalement énervé.

Il résulte des déclarations des délégués du Gouvernement que la réserve exprimée par le projet concerne les seules contestations résultant de l'application de l'arrêté royal du 27 novembre 1950, pris en exécution de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie , et spécialement de son article 15b.

Cet arrêté concerne la communication par les chefs d'entreprises au conseil d'entreprise des renseignements relatifs à la vie de l'entreprise.

.../...

L'article 8 de cet arrêté porte, en effet, que les contestations résultant de l'application de celui-ci sont tranchées "pour les critères généraux par une commission composée du président du Conseil central de l'économie, de quatre membres du Conseil central de l'économie désignés par celui-ci, dont deux représentant les chefs d'entreprises et deux représentant les travailleurs, et d'un fonctionnaire désigné par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes".

Si la portée de la dérogation prévue par l'article 24, alinéa 1er, est aussi réduite, il serait préférable de prévoir dans cet article une dérogation spéciale pour les contestations portant sur les renseignements à fournir par les chefs d'entreprises dans les limites prévues à l'article 8 de l'arrêté royal précité.

L'article 24, alinéa 2, 1°, serait mieux rédigé comme suit :

"Une demande tendant à l'annulation des élections pour la désignation des délégués du personnel au conseil d'entreprise".

L'article 24, alinéa 2, 2°, appelle une observation :

L'article 21, § 2, de la loi du 20 septembre 1948 prévoit que, passé certains délais, le travailleur qui a été porté sur une liste de candidats délégués au conseil d'entreprise ne peut être licencié que pour motif grave justifiant le renvoi sur l'heure ou après l'affichage du résultat de l'élection seulement, pour raison d'ordre économique ou technique préalablement reconnue par la commission paritaire compétente.

.../...

L'article 24, alinéa 2, 2°, proposé par le projet prévoit que les employeurs, les travailleurs ou les organisations représentatives intéressées peuvent introduire une demande tendant à faire constater l'existence ou l'absence de raisons d'ordre économique ou technique visées à l'article 21, § 2, "au sujet desquelles les commissions paritaires n'ont pu se prononcer".

Le cas visé est clair : quand une commission paritaire saisie de la question de savoir si des raisons d'ordre économique ou technique justifient le renvoi d'un candidat délégué ne se prononce pas, l'employeur ne peut procéder au licenciement du travailleur . Mais le texte, tel qu'il est rédigé, posera des difficultés d'application certaines.

A partir de quand, en effet, l'employeur saura-t-il ou pourra-t-il considérer que la commission paritaire compétente n'a pu se prononcer sur la question qui lui était soumise ?

Il serait préférable de prévoir, à l'article 21, § 2, une disposition imposant à la commission paritaire de se prononcer dans un certain délai, et de prévoir à l'article 24 que, passé ce délai, le conseil des prud'hommes peut être saisi de la question.

\+

\+ \+

.../...

L'article 10 du projet serait mieux rédigé comme suit :

"Article 10.-

Les articles 16, alinéa 2, et 20, alinéa 4, de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, sont abrogés".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
H.BUCH, raadsheren van State,
G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

Mevrouw : J.DE KOSTER, adjunct-griffier, griffier.

La chambre était composée de

Messieurs: F.LEPAGE, conseiller d'Etat, président,
H.BUCH, G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
Madame : J.DE KOSTER, greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.L.DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.L.DUCHATELET, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. (get.) F.LEPAGE.